

المجلس التنفيذي  
الدورة السابعة والثلاثون بعد المائة  
روما، 13-15 ديسمبر/كانون الأول 2022



---

## موجز التعديلات على بيان سياسة الاستثمار في الصندوق لعام 2022 وإطار الرقابة على استثمارات الصندوق

---

الوثيقة: EB 2022/137/R.40/Add.2

بند جدول الأعمال: 17(ج)

التاريخ: 16 نوفمبر/تشرين الثاني 2022

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التعديلات على بيان سياسة الاستثمار في الصندوق لعام 2022 وإطار الرقابة على استثمارات الصندوق على النحو الوارد في هذه الوثيقة.

---

الأسئلة التقنية:

**Gulnara Yunusova**

مديرة وأمينة الخزانة  
شعبة خدمات الخزانة

البريد الإلكتروني: g.yunusova@ifad.org

**Alberto Cogliati**

نائب الرئيس المساعد  
كبير موظفي إدارة المخاطر  
مكتب إدارة المخاطر المؤسسية

البريد الإلكتروني: a.cogliati@ifad.org

## موجز التعديلات على بيان سياسة الاستثمار في الصندوق لعام 2022 وإطار الرقابة على استثمارات الصندوق

### أولا - مقدمة

1- تستعرض الإدارة سنويا بيان سياسة الاستثمار في الصندوق وإطار الرقابة على استثمارات الصندوق.

### ثانيا - التغييرات على بيان سياسة الاستثمار

2- تشمل التغييرات المقترحة على بيان سياسة الاستثمار ما يلي:

- (1) تعديل قاعدة ثاني أفضل تصنيف لصالح تحديد متوسط التصنيفات المتاحة استنادا إلى منهجية البنك الدولي، باستخدام سلم يحدد مكافئات التصنيف العددي حالما توضع نظم الخزانة لتنفيذها؛
- (2) تعديل الحد الأدنى لمتطلبات التصنيف الائتماني للسندات المغطاة من الفئة A- إلى الفئة AAA؛
- (3) تعديل باتجاه مطابقة أصول الخزانة وخصومها؛
- (4) إعادة تسمية شريحة السيولة لتصبح الشريحة التشغيلية وشريحة الاستثمار لتصبح الشريحة التحوطية من أجل توضيح الغرض من كل منهما؛
- (5) تحديد المبلغ الاحتياطي ورصده على مستوى لجنة إدارة المخاطر المالية فيما يتعلق بالحد الأدنى المطلوب لحجم المبالغ المجمعة لشريحة المعاملات والشريحة التشغيلية؛
- (6) توضيح بشأن سقف التعرض الإجمالي للمخاطر في الاستثمارات المتداولة من خلال البرنامج الاستشاري لإدارة الاحتياطيات التابع للبنك الدولي، الذي سيحدد ويرصد على مستوى لجنة إدارة المخاطر المالية؛
- (7) إدراج السندات المرتبطة بالتضخم وتقسيم مبادلات الأصول إلى أنواع مختلفة من المبادلات في قائمة فئات الأصول المؤهلة.

### ثالثا - التغييرات على إطار الرقابة على استثمارات الصندوق

3- تشمل التغييرات المقترحة على إطار الرقابة على استثمارات الصندوق ما يلي:

- (1) الإشارة إلى بيان الإقبال على المخاطر الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والثلاثين بعد المائة التي عقدت من 13 إلى 16 ديسمبر/كانون الأول 2021؛
- (2) توضيح بشأن الوحدة المنفذة فيما يتعلق باستراتيجية إعادة المواءمة المرتبطة بإدارة مخاطر العملة؛
- (3) تحديثات بشأن تنفيذ الحد الأدنى من متطلبات السيولة أثناء التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق؛
- (4) تحديد مصادر المخاطر ضمن المخاطر التشغيلية التي تشمل المخاطر البيئية والاجتماعية ومخاطر الحوكمة، ومخاطر الجريمة المالية/المخاطر المتعلقة بالنزاهة.